

INDHOLDSFORTEGNELSE AFSNIT

1...	BESKRIVELSE
2...	VIGTIGE OPLYSNINGER
3...	BRÆNDSTOF
4...	TILSLUTNING OG UDSKIFTNING AF GASFLASKE
5...	TILSLUTNING TIL EL-NETTET
6...	TÆNDING AF DE MANUELLE MODELLER (... / ...M / ...DV / ...M DV)
7...	TÆNDING AF DE ELEKTRONISKE MODELLER (...E / ...ET)
8...	REGULERING AF VARMEEVNE
9...	SLUKNING AF DE MANUELLE MODELLER (... / ...M / ...DV / ...M DV)
10...	SLUKNING AF DE ELEKTRONISKE MODELLER (...E / ...ET)
11...	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
12...	TILSLUTNING AF RUMTERMOSTAT (...E / ...ET)
13...	FEJLFUNKTIONER, ÅRSAGER OG AFHJÆLPNING

VIGTIGT: INDEN GENERATOREN SAMLES, TAGES I BRUG ELLER VEDLIGEHOLDES, SKAL BRUGERMANUALEN LÆSES OG FORSTÅS. FORKERT BRUG AF GENERATOREN KAN FORÅRSAGE ALVORLIGE KVÆSTELSER. GEM MANUALEN FOR FREMTIDIG REFERENCE.

►► 1. BESKRIVELSE

Denne generator er en flytbar varmeblæser, der fungerer med flydende gas, og er karakteriseret ved fuld brændstofsudnyttelse takket være varmeudveksling ved direkte blanding af den indsugede luft og forbrændingsprodukterne. Den er udstyret med et praktisk håndtag for at lettere transport og flytning. Apparatet er fremstillet i overensstemmelse med Standard DS/EN 1596.

► 2. VIGTIGE OPLYSNINGER

►⚠️ **VIGTIGT:** Denne luftvarmer er designet til mobile og midlertidige professionel anvendelse. Den er ikke designet til husholdningsbrug eller til termisk komfort for mennesker.

►⚠️ **VIGTIGT:** Må ikke anvendes til opvarmning af beboelser; for

anvendelse i offentlige bygninger henvises til de nationale regler.

►⚠️ **VIGTIGT:** Apparatet bør ikke anvendes af personer (inkl. børn) med nedsatte fysiske, sensoriske og mentale evner eller uerfarne personer, medmindre de bliver overvåget af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Dyr skal holdes på sikker afstand fra apparatet.

►⚠️ **VIGTIGT:** Forkert brug af generatoren kan medføre personskader eller livsfare, kvæstelser, forbrændinger, eksplosion, elektrochok eller forgiftning. De første symptomer på kulilteforgiftning minder om symptomerne for influenza med hovedpine svimmelhed og/eller kvalme. Disse symptomer kan skyldes

en defekt på generatoren. **I TILFÆLDE AF DISSE SYMPTOMER SKAL MAN STRAKS GÅ UDENDØRS** og lade generatoren reparere af teknisk assistance.

▶ **⚠️ VIGTIGT:** Alle rengørings-, vedligeholdelses- og reparationsindgreb, der giver adgang til farlige dele (som udskiftning af et beskadiget strømforsyningskabel), skal udføres af fabrikanten, dennes teknisk assistanceservice eller af en tilsvarende kvalificeret person for at forebygge enhver risiko, selvom strømforsyningen afbrydes.

▶ **2.1.** For korrekt brug af generatoren og for opbevaring af brændstoffet skal alle lokale forordninger og gældende bestemmelser overholdes.

▶ **2.2.** Generatoren har behov for passende udluftning for at kunne fungere korrekt. Den bør derfor anvendes i fri luft eller i lokaler, hvor der er sikret kontinuerlig udluftning. God udluftning er sikret, når rummet har en volumen, der i forhold til varmeeffekten udregnes med formlen 1 m^3 for hver 100 W effekt. Rummets anbefalede volumen må under ingen omstændigheder være under 100 m^3 . God luftcirkulation sikres af en åbning, der opfylder formlen på 25 cm^2 pr. kW varmeeffekt, med et minimum på 250 cm^2 , ligeligt fordelt mellem rummets øverste og nederste del. Installationen skal ske i overensstemmelse med gældende lokale love og tekniske bestemmelser og forebyggende sikkerheds- og brandforskrifter.

▶ **2.3.** Apparatet må kun anvendes som varmluftsgenerator (opvarmningsmodus) eller som ventilator (ventilatormodus, for modeller med denne funktion). Nærværende instruktioner skal overholdes omhyggeligt under anvendelsen.

▶ **2.4.** Fabrikanten fralægger sig ethvert ansvar for skader på genstande og/eller personer som følge af forkert anvendelse af apparatet.

▶ **2.5.** Der må udelukkende anvendes den angivne type brændstof og strøm med samme spænding og frekvens, som angivet på generatorens typeskilt.

▶ **2.6.** Det skal sikres, at generatoren kun tilsluttes el-net, der er udstyret med passende afbryder og passende jordforbindelse.

▶ **2.7.** Der må kun anvendes forlængerledninger med passende tværsnit og med jord.

▶ **2.8.** Generatoren skal anvendes på en nivelleret, stabil og brandsikker overflade for at undgå brandfare.

▶ **2.9.** Det er yderst forbudt at bruge apparatet i kældre eller under jordniveau.

▶ **2.10.** Generatoren må ikke anvendes i lokaler, hvor der findes eksplosivt støv, røg, gas, brændstof, opløsningsmidler eller maling.

▶ **2.11.** Hvis generatoren anvendes i nærheden af presenninger, telte eller lignende dækmaterialer, anbefales det at bruge yderligere brandhæmmende beskyttelse. Man skal sørge for at holde passende afstand, der i ingen tilfælde må være under 2,5 m, til brandbare (stof, papir, træ osv.) eller termolabile materialer (inklusiv strømforsyningskablet) fra generatorens varme dele.

▶ **2.12.** Gasflasken skal placeres beskyttet bag apparatet (Fig. 1). Generatoren må aldrig vendes mod gasflasken (Fig. 2).

▶ **2.13.** Det er under ingen omstændigheder tilladt at blokere luftindtaget (bagside) og/eller luftudledningsåbningen (forsiden) helt eller delvist (Fig. 3). Undgå at anvende nogen form for luftkanalisering til/fra generatoren. Det skal sikres, at luftindtagsåbningerne på bunden af

basen (for modeller med denne løsning) ikke blokeres.

► **2.14.**I tilfælde af manglende eller uregelmæssig tænding af generatoren henvises til den særlige sektion (Afsnit "13. FEJLFUNKTIONER, ÅRSAGER OG AFHJÆLPNING").

► **2.15.**Generatoren må aldrig flyttes, håndteres eller vedligeholdes på nogen måde, når den er tændt.

da ► **2.16.**Både under brug og opbevaring skal man være opmærksom på, at gasflexslangen ikke bliver beskadiget (mases, bøjes, snos, spændes).

► **2.17.**Hvis man lugter gas, skal apparatet straks slukkes, gasflasken lukkes, stikket tages ud af kontakten, hvorefter teknisk assistance kontaktes.

► **2.18.**Hvis gasslangen skal udskiftes, må det kun ske med flexslanger, der passer til driftstrykket og i overensstemmelse med de lokale regler. Gasslangen skal være 1,5 m lang.

► **2.19.**Når apparatet styres af en rumtermostat (ekstraudstyr), kan generatoren tænde i et hvilket som helst øjeblik, når temperaturen kommer under det indstillede niveau.

► **2.20.**Når generatoren ikke anvendes, skal stikket tages ud, gasflasken lukkes, gasslangen afbrydes fra generatoren, og generatorens gasindtag tillukkes.

► **2.21.**Mindst én gang om året og/eller efter behov bør teknisk assistance kontrollere, at generatoren virker korrekt.

►► **3. BRÆNDSTOF**

Der må kun anvendes gas kategori I3B/P.

►► **4. TILSLUTNING OG UDSKIFTNING AF GASFLASKE**

Gasflasken skal udskiftes udendørs, langt fra varmekilder og flammer.

Kun følgende tilbehør må anvendes for tilslutning af gasflasken til generatoren:

•Flexslange til flydende gas.

•Trykregulator til flydende gas med sikkerhedsventil.

KONTROLLER AT GASFORSYNINGSSLANGEN ER INTAKT. SKULLE DET VÆRE NØDVENDIGT AT UDSKIFTE DEN, MÅ DET KUN SKE MED EN FLEXSLANGE, DER PASSER TIL DRIFTSTRYKKET, OG I OVERENSSTEMMELSE MED DE LOKALE REGLER.

► Tilslutning af generatoren til gasflasken:
ADVARSEL: ALLE GEVIND ER VENSTREGEVIND, DVS. AT DE STRAMMES VED AT DREJE MOD URET.

► **4.1.**Skru gasslangen på generatorens samling (Fig. 4).

► **4.2.**Installer trykregulatoren på gasflasken. Det skal sikres, at der er en pakning på regulatoren (hvis tilkoblingen kræver dette) (Fig. 5).

► **4.3.**Tilslut gasslangen til trykregulatoren (Fig. 6).

► **4.4.**Åbn gasflaskens hane (Fig. 7).

► **4.5.**Tryk på knappen, der frigør regulatoren (Fig. 8). **Kontroller at samlingerne er tætte ved hjælp af sæbevand: eventuelle bobler er tegn på gasudslip (Fig. 9).** Det er muligt at forbinde flere gasflasker for at opnå større driftskapacitet. **Det anbefales at anvende gasflasker på 30 kg op til varmeeffekt på 33 kW, over effekt på 33 kW anvendes gasflasker med større kapacitet.** Det er vigtigt at anvende gasflasker med passende kapacitet for at undgå problemer, der skyldes manglende forgasning af brændstoffet. Det rette driftstryk (se generatorens typeskilt) gives af den medleverede regulator eller tilsvarende model.

►► 5. TILSLUTNING TIL EL-NETTET

KONTROLLER AT DERES EL-ANLÆG HAR KORREKT JORDFORBINDELSE.

Inden generatoren tilsluttes el-nettet, skal det sikres, at forsyningsspændingen og frekvensen er korrekt (se generatorens typeskilt). Tilslutningen til el-nettet (Fig. 10) skal ske i overensstemmelse med gældende, lokale regler.

►► 6. TÆNDING AF DE MANUELLE MODELLER (... / ...M / ...DV / ...M DV)

VIGTIGT: For modellerne ...DV / ...M DV skal spændingsvælgerens placering kontrolleres (220-240V / 110-120V) (Fig. 11). Hvis den spænding, der er indstillet på apparatet, ikke svarer til den, der leveres af nettet, skal spændingen tilpasses. Skru de 2 skruer på låget (Fig. 12) ud, indstil vælgeren så den svarer til den spænding, der leveres (Fig. 13), og sæt låget fast igen (Fig. 14).

• 6.1. OPVARMNINGSMODUS:

► 6.1.1. Sæt "O/I" afbryderen på "I" (Fig. 15).

► 6.1.2. Tryk gasknappen ned og hold den inde (Fig. 16).

► 6.1.3. Tryk piezotænderen i bund gentagne gange (Fig. 17), mens gasknappen holdes inde (Fig. 16).

► 6.1.4. Når flammen er blevet tændt, holdes gasknappen inde i cirka 15 sek. (Fig. 18).

► 6.1.5. Slip gasknappen (Fig. 19).

I tilfælde af strømsvigt, eller hvis der mangler gas, slukker apparatet. Generatoren genstarter ikke automatisk, men skal tændes manuelt ved at gentage tændingsproceduren.

Hvis apparatet ikke tænder, konsulteres den særlige sektion (Afsnit "13. FEJLFUNKTIONER, ÅRSAGER OG AFHJÆLPNING").

• 6.2. VENTILATORMODUS:

Generatoren kan også anvendes som ventilator. Forbind generatoren til el-nettet (Fig. 10) og sæt "O/I" afbryderen på "I" (Fig. 15).

BEMÆRK: Inden der stilles om til ventilatormodus, når generatoren fungerer i opvarmningsmodus, skal de manuelle modeller slukkes ved at udføre den korrekte sekvens [Afsnit "9. SLUKNING AF DE MANUELLE MODELLER (... / ...M / ...DV / ...M DV)"].

►► 7. TÆNDING AF DE ELEKTRONISKE MODELLER (...E / ...ET)

► 7.1. Sæt "O/I" afbryderen på "I" (Fig. 15).

► 7.2. Tryk på "RESET" knappen (Fig. 20).

Generatoren udfører en selvtest, og efter cirka 20÷30 sek. tændes flammen (se funktionsskemaet Fig. 21).

I tilfælde af strømsvigt, eller hvis der mangler gas, slukker apparatet. Generatoren genstarter ikke automatisk, men skal tændes manuelt ved at trykke på "RESET" knappen (Fig. 20).

Hvis apparatet ikke tænder, konsulteres den særlige sektion (Afsnit "13. FEJLFUNKTIONER, ÅRSAGER OG AFHJÆLPNING").

ADVARSEL: Hvis generatoren slukker på grund af rumtermostaten (ekstraudstyr), genstarter den automatisk, når temperaturen kommer under det indstillede niveau.

►► 8. REGULERING AF VARMEEVNE

Afhængigt af generatortypen kan apparatets varmeevne reguleres. Varmeeffekten kan reguleres ved hjælp af knoppen på generatorens base (Fig. 22) eller på trykregulatoren installeret på gasflasken (Fig. 23) afhængigt af modellen.

da ►► 9. SLUKNING AF DE MANUELLE MODELLER (... / ...M / ...DV / ...M DV)

► 9.1. Luk gasflasken (Fig. 24).

► 9.2. Lad ventilatoren køre i cirka 60 sek. for at undgå indvendige beskadigelser på grund af overophedning (indvendig afkøling af generatoren).

► 9.3. Sæt "O/I" afbryderen på "O" (Fig. 25).

► 9.4. Generatoren kobles fra el-nettet (Fig. 26).

► 9.5. Generatoren kobles fra gastilførselsslagen (Fig. 27-28-29).

►► 10. SLUKNING AF DE ELEKTRONISKE MODELLER (...E / ...ET)

► 10.1. Sæt "O/I" afbryderen på "O" (Fig. 25). Flammen går ud, og generatoren starter efter-ventilationsfasen. Vent til denne er færdig for at undgå indvendige beskadigelser på grund af overophedning (fasen er automatisk og kan vare mellem 50 sek.+5 min. afhængigt af den indvendige/ydre temperatur).

► 10.2. Luk gasflasken (Fig. 24).

► 10.3. Generatoren kobles fra el-nettet (Fig. 26).

► 10.4. Generatoren kobles fra gastilførselsslagen (Fig. 27-28-29).

BEMÆRK: Undgå at koble generatoren fra el-nettet inden efter-ventilationsfasen er slut for at undgå indvendige beskadigelser på grund af overophedning.

►► 11. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Mindst én gang om året og/eller efter behov bør teknisk assistance kontrollere, at generatoren virker korrekt. Inden den sættes væk efter brug, bør den rengøres.

► 11.1. Slukningssekvensen skal udføres inden nogen form for vedligeholdelse og reparation af apparatet påbegyndes [Afsnit "9. SLUKNING AF DE MANUELLE MODELLER (... / ...M / ...DV / ...MDV)" eller "10. SLUKNING AF DE ELEKTRONISKE MODELLER (...E / ...ET)"].

► 11.2. Rengøringen vedrører kun generatorens luftindtag (bagsiden).

► 11.3. Når apparatet skal bruges igen, kontrolleres, at gaslangen og strømkablet er intakt; hvis De er i tvivl om dette, kontaktes teknisk assistance.

► 11.4. Der må ikke foretages ikke-godkendte indgreb.

►► 12. TILSLUTNING AF RUMTERMOSTAT (...E / ...ET) (ekstraudstyr)

Fjern proppen fra apparatet og tilslut rumtermostaten (ekstraudstyr) (Fig. 30). Se el-diagrammet (...E / ...ET).

►► 13. FEJLFUNKTIONER, ÅRSAGER OG AFHJÆLPNING

FEJLM ...DV ...M DV	...E ...ET	ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Motoren starter ikke	X	X	Strømsvigt	1°Kontroller el-systemet 2°Teknisk assistance
	X	X	Defekt/beskadiget strømforsyningskabel	Teknisk assistance
	X	X	Motorfejl	Teknisk assistance
		X	Rumtermostaten er ikke tilsluttet korrekt	Forbind rumtermostaten korrekt
Flammen tændes ikke	X	X	Gasflasken er tom	Udskift gasflasken (Afsnit 4)
	X	X	Regulatorens sikkerhedsventil blokerer	1°Tryk på regulatorens gasudløserknop (Fig. 8) 2°Teknisk assistance
	X	X	Gasflaskens hane er lukket	Åbn gasflaskens hane (Fig. 7)
	X	X	Defekt tændingskredsløb	Teknisk assistance
		X	Ikke-effektiv jordforbindelse	Kontroller at Deres anlæg har korrekt jordforbindelse
Flammen går ud	X		Gasknappen holdes ikke inde i tilstrækkelig lang tid	Hold gasknappen inde i længere tid (Afsnit 6.1.4.)
	X	X	Defekt generator	Teknisk assistance
Flammen går ud under drift	X	X	Utilstrækkelig gastilførsel	1°Udskift gasflasken (Afsnit 4) 2°Teknisk assistance
	X	X	Manglende forgasning af brændstoffet	Anvend gasflasker med passende kapacitet (Afsnit 4)
	X	X	Overophedning af apparatet	1°Rengør luftindtaget (bagside) 2°Teknisk assistance
	X	X	Defekt generator	Teknisk assistance